

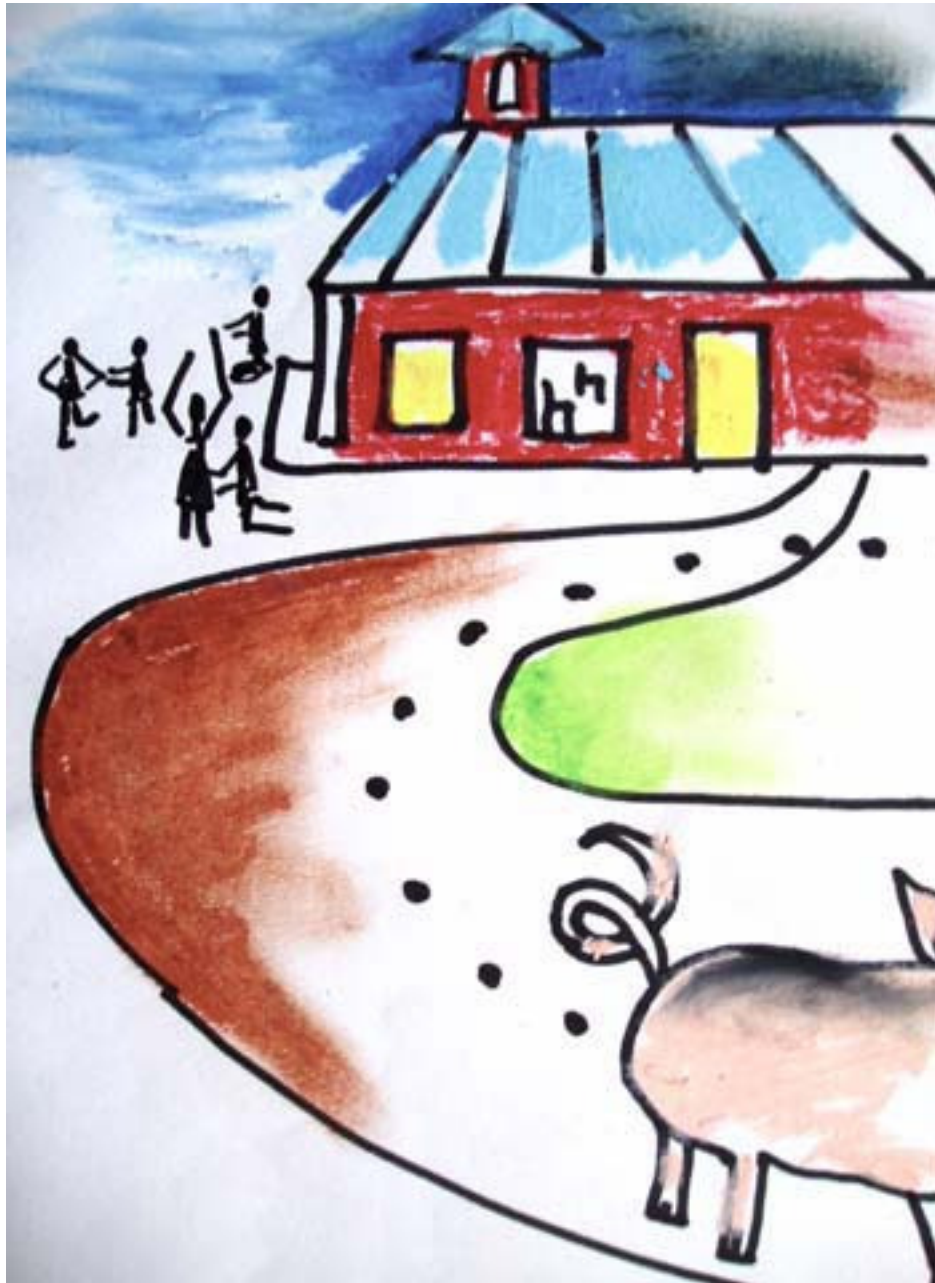
Tama'i Pua'a, Alu i le Fale



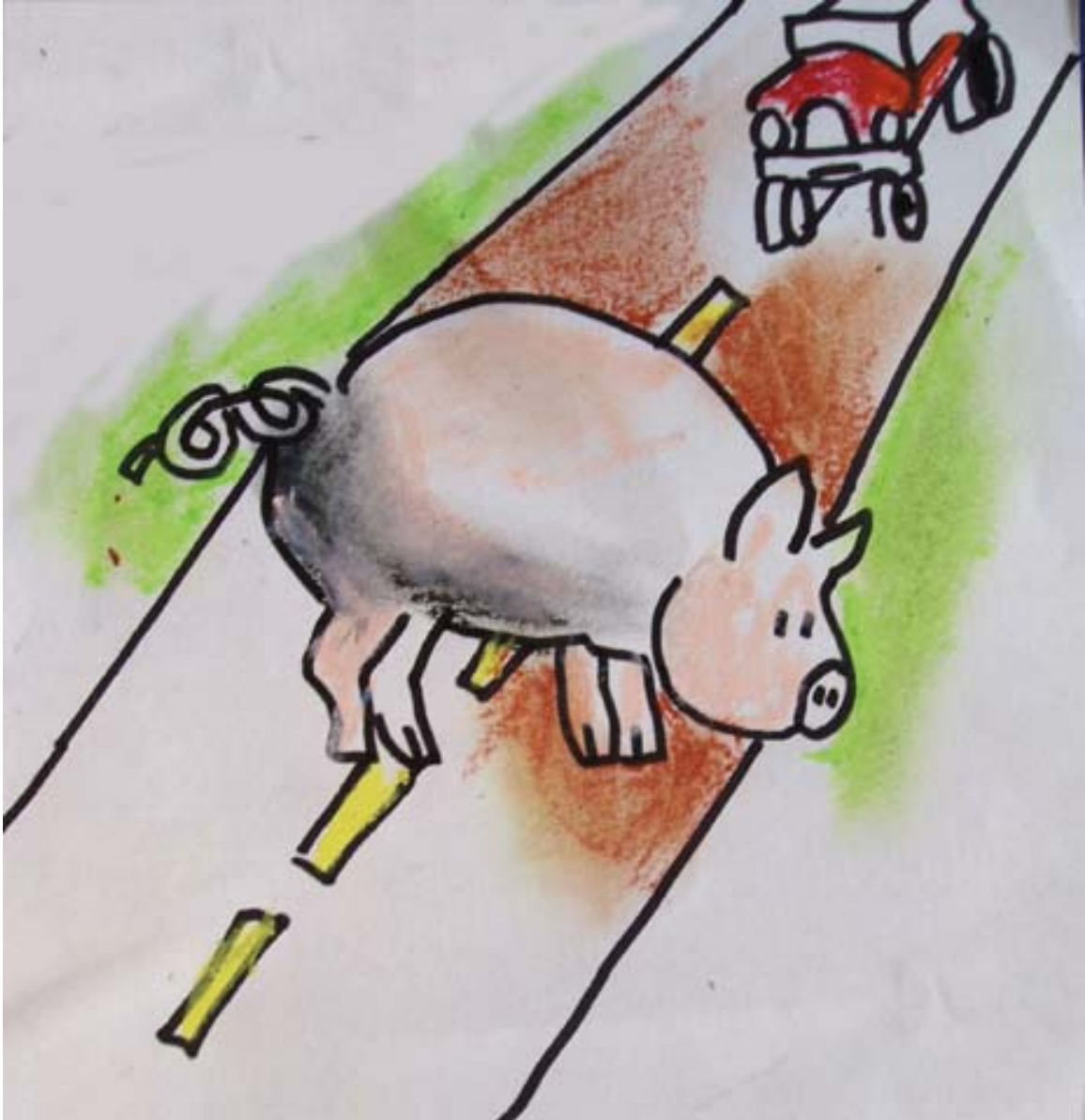
Tusi tala: Lee Noto
Tusi ata: Lori Phillips



Sa mana'o le tama'i pua'a le alu e savalivali.
Sa fa'apea atu lona tina, "aua e te alu mamao."



Ua latalata tele le tama'i pua'a i le aoga.
"Alu i le fale tama'i pua'a, alu i le fale!"



Ua latalata tele le tama'i pua'a i le auala.
"Alu i le fale tama'i pua'a, alu i le fale!"



Ua latalata tele le tama'i pua'a i le sami.
"Alu i le fale tama'i pua'a, alu i le fale!"



Ua latalata tele le tama'i pua'a i maile taufea'i po'o.
Ua latalata tele le tama'i pua'a i maile aivao taufea'i.
"Alu i le fale tama'i pua'a, alu i le fale!"



Faimai le tama'i pua'a, "O le taimi lelei nei ou te alu ai
i le fale."

Faimai le tina o le tama'i pua'a...



"Sau i le fale tama'i pua'a, sau i le fale."

We would like to thank the following people for their assistance in developing this set of early reading materials.

Acknowledgements

Samoan

Translated by: Patricia Sataua

Reviewed by: Turituri Turituri, Taito Ausage, and Mata'u Auvasa

English

Author: Lee Noto

Illustrator: Lori Phillips



Pacific Resources for Education and Learning

900 Fort Street Mall Suite 1300 Honolulu, Hawai'i 96813

Phone: (808) 441-1300 Fax: (808) 441-1385

U.S. Toll-free Phone: (800) 377-4773

U.S. Toll-free Fax: (888) 512-7599

Email: askprel@prel.org Website: www.prel.org

Building Capacity Through Education

This product was funded by the U.S. Department of Education (U.S. ED) under the Regional Educational Laboratory program, award number ED01CO0014. The content does not necessarily reflect the views of the U.S. ED or any other agency of the U.S. government.

© copyright PREL 2006